

Tab. 7 Domácnosti s nezaopatřenými dětmi podle počtu pracujících členů
e/ subjektivní názory (%)

Households with dependent children by number of working persons
e/ opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2006
Year 2006

	Celkem Total	S dětmi úhrnem/ With children, in total				S 1 dítětem With 1 child		Se 2 dětmi With 2 children		Se 3 a více dětmi With 3 or more children			
		počet pracujících Number of working				počet pracujících Number of working		počet pracujících Number of working					
		0	1	2	3+	1	2+	1	2+				
Počet domácností	absol.	1 438 856	123 645	530 496	685 965	98 751	244 854	372 988	240 553	365 373	112 458	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:												Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		23,0	36,2	25,3	19,2	20,7	26,4	19,8	25,6	17,7	32,2	dampness	
tmavý byt		5,9	13,7	6,4	4,5	3,0	8,4	5,0	4,7	3,6	8,8	too dark, not enough light	
malý byt		18,9	30,3	20,0	16,3	17,2	17,9	15,0	21,1	17,1	31,7	too small	
hluk z domu, resp. ulice		19,3	22,9	19,6	19,1	14,6	20,9	21,2	17,1	16,2	19,9	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		20,7	30,8	22,4	17,5	20,4	23,6	18,0	21,4	17,7	22,9	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		15,4	28,5	15,1	13,7	12,3	15,9	12,9	14,8	14,9	10,6	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:												Housing costs:	
velkou zátěží		25,2	59,0	30,4	15,4	22,7	28,2	15,5	31,8	15,1	42,0	a heavy burden	
určitou zátěží		66,3	38,8	62,5	73,6	70,7	63,2	74,3	63,1	73,6	52,4	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		8,5	2,2	7,1	10,9	6,7	8,6	10,3	5,1	11,3	5,6	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:												Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		10,5	15,3	12,7	7,9	11,2	12,9	7,0	11,7	8,4	18,2	a heavy burden	
určitou zátěží		24,0	10,9	23,7	26,2	26,4	20,0	27,3	26,7	25,9	21,4	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		1,7	0,0	1,4	2,4	0,3	1,6	1,6	1,4	2,9	0,8	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		63,8	73,8	62,1	63,5	62,0	65,4	64,1	60,2	62,8	59,5	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:												Household made both ends meet:	
s velkými obtížemi		10,6	37,5	12,4	4,9	6,4	12,8	5,5	11,8	3,8	17,9	with great difficulty	
s obtížemi		22,1	35,7	26,7	15,9	22,8	26,5	14,9	26,2	17,3	32,5	with difficulty	
s menšími obtížemi		39,6	18,9	41,2	41,7	42,8	39,0	41,4	43,0	42,5	36,9	with some difficulty	
docela snadno		20,2	4,0	14,4	27,4	21,5	15,9	27,9	13,6	26,8	10,6	fairly easily	
snadno		6,3	3,4	4,5	8,2	5,5	5,0	8,1	4,7	8,2	2,0	easily	
velmi snadno		1,3	0,5	0,7	1,9	1,0	0,7	2,2	0,8	1,5	0,2	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:												Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou												annual one-week holiday	
mimo domov		34,7	76,8	42,1	21,2	34,8	41,8	24,1	38,9	20,6	53,8	away from home	
jíst obden maso		16,3	39,7	19,4	10,5	11,1	19,5	9,9	18,7	11,4	24,2	a meal with meat every other day	
kupovat nové oblečení		23,5	53,9	28,7	14,9	17,5	29,9	16,5	25,6	12,8	36,7	brand new clothing	
dostačně vytápět byt		8,0	17,2	9,9	5,4	4,2	10,4	5,3	9,3	5,2	9,4	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 6000 Kč		43,2	81,7	53,0	29,1	40,6	53,6	30,1	50,6	28,6	62,9	unexpected outlay of CZK 6000	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:												12-month history of problems with:	
nájemného												paying rent	
ano		5,3	21,9	5,8	2,6	1,0	4,4	1,9	6,7	2,7	15,5	yes	
ne		47,6	52,1	49,6	47,1	34,2	56,0	48,8	45,8	42,3	37,3	no	
netýká se		47,1	26,0	44,6	50,3	64,8	39,6	49,3	47,5	55,0	47,2	not applicable	
plátek za teplo, elektřinu, plyn, vodu												paying heating, electricity, gas, water	
ano		7,2	23,3	8,5	3,7	4,0	7,2	3,8	8,9	3,4	13,8	yes	
ne		91,7	76,3	89,5	95,5	96,0	90,1	95,2	89,8	96,2	85,2	no	
netýká se		1,1	0,4	2,0	0,7	0,0	2,7	1,0	1,3	0,4	1,0	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček												repaying mortgages and other dwelling-related loans	
na byt													
ano		0,8	0,7	1,2	0,4	0,9	1,1	0,6	1,0	0,2	1,4	yes	
ne		17,0	8,0	17,9	18,8	10,2	17,4	16,6	17,9	18,3	17,2	no	
netýká se		82,3	91,3	80,9	80,8	88,8	81,5	82,7	81,0	81,4	81,4	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů												repaying other loans	
ano		3,7	7,0	5,0	2,6	0,9	6,1	1,2	3,8	3,3	5,5	yes	
ne		32,3	19,2	32,7	33,8	37,1	28,0	34,6	35,9	33,8	34,9	no	
netýká se		63,9	73,8	62,3	63,6	62,0	65,9	64,2	60,2	63,0	59,6	not applicable	